

《CHURCH NEWS 教會消息》

1. 本堂按加州指引重開教會。請每位赴會者遵行有關健康衛生及保持社交距離的指引，詳細指引登於告示版。Our church is reopening following state guidelines. We sincerely invite everyone to follow health and hygiene practices and social distancing. Details are posted on the notice board.
2. 聖誕特別版《The Chosen》將於今日下午2時於禮堂播放，歡迎參加。
The special Christmas edition "The Chosen" will be played in the sanctuary today at 2 pm.
3. 聖餐禮將於下安息日崇拜後舉行，誠邀會眾參與，方式如下：
Communion Service will be held after worship on next Sabbath, and the congregation is cordially invited to participate in one of the following ways:
 - a. 觀禮 Watch the ceremony
 - b. 自備無酵餅及葡萄汁 Prepare your own unleavened bread and grape juice
 - c. 聯絡堂主任領取無酵餅及葡萄汁包裝 (12月29日前) Contact church pastor to obtain unleavened bread and grape juice package (before 12/29)

《陽光大道 Sunshine Boulevard》網上廣播 Podcast

陽光大道 Sunshine Boulevard / 新主與播 Podcast			
環節	主持	本週一 (12/20)	下週一 (12/27)
健康生活	Maria, Peter, Walter	關節與背部 (4)	關節與背部 (5) 牧師分享
社會透視	Cecil	大辭職潮	
空中花園	Tim, Megan, Jeffery	耶穌降生 (重播)	
收聽網址: https://awr.org/program/yuesc_awr/ 或 https://www.linguaspirita.net/cantonese 討論: https://www.facebook.com/SunshineCantonese 蘋果iPhone, iPad可在 "Podcasts" 或 "iTunes" 搜尋和訂閱。其他Podcast平台包括Spotify、Amazon、Google等等。			

下安息日 (1月1日) 當值表 On Duty for Next Sabbath			
聖餐禮 Communion Service		Combined Worship 聯合崇拜	
當席長老 Elder on Duty:	曾仰豪 Howard Tang	領唱 Song Leader	敬拜組 Praise Team
	游建睿 Miles Yu	司會/牧養禱告 Chairperson/Intercession	楊劭頤 Peter Young
男執事 Deacon:	馬錫強 Cecil Ma	証道 Sermon	Josué Valdez
女執事 Deaconess:	陳越珍 Rebecca Hong	讀經 Scripture	陳雅妍 Briana Tran
	陳雅倫 Vanessa Tran	執事 Deacon/Deaconess	-----



基督復臨安息日會
羅省粵語教會
**Los Angeles Cantonese
Seventh-day Adventist Church**

2021年12月25日 December 25, 2021



時間Time	活動 Activity	場地Venue	負責人Person in charge
10:00 am	安息日學 Sabbath School	禮堂 Sanctuary	董麗娜 Cristy Tang
10:30 am	粵語研經班 Cantonese Lesson Study	副堂 Chapel	陳越慶 Bilta Tran
	《安息日學》電視節目 Sabbath School TV Program	網上直播 Online Broadcast	
11:00 am	聯合崇拜聚會 Combined Divine Worship	禮堂 Sanctuary	聖誕特別節目 Christmas Program
1:00 pm	交誼聚餐 Fellowship Lunch	聯誼廳 Fellowship Hall	會眾 Congregation

日落時間Sunset 天普市 Temple City: 今日 Today 4:49 pm 下星期五 Next Friday 4:53 pm

聚會地點 Venue: 5537 Temple City Boulevard, Temple City
辦公室 Office: 3817 Arden Dr., El Monte 電郵 Email: cantoneseada@gmail.com
郵寄地址 Mailing Address: P.O. Box 634, Rosemead, CA 91770-0634
教會網站 Website: www.lacantonese.org Facebook: facebook.com/lacantonese
YouTube: youtube.com/c/LACantoneseAdventistChurch
受款名稱 Checks to: L.A. Cantonese SDA Church
粵語部堂牧Pastor (Cantonese): 陳韋豪牧師 Jeffery Chan 626-677-6821
英語部堂牧Pastor (English):
胡傳沂傳道 Aidan Wu 323-629-0799/ Josué Valdez 626-629-9634



安息日學 Sabbath School

10:00 a.m.

司會 Chairperson: 陳越愛 Ai Broyles

詩歌頌讚 C400-086 馬槽歌 敬拜組
Song Service E124 *Away in a Manger* Praise Team

安息聖日
Sabbath Rest

開會祈禱 李貴好
Opening Prayer Maria Poon

背誦存心節 Memory 董麗娜
Verses Cristy Tang

安息日學高級學課 第13課 導論
Introduction of Sabbath School Lesson 13

讀經 猶大書 9 陳越愛
Scripture Reading Jude 9 Ai Broyles

存心節:
天使長米迦勒為摩西的屍首與魔鬼爭辯的時候, 尚且不敢用毀謗的話罪責他, 只說: 『主
責備你吧! 』(猶大書第9節)

每天用禱告互相守望! Daily Prayer for Each Other!

日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri
Tang, Philip 鄧宗煊 (家人)	Chu, Tommy 朱永健 (家人)	Leung, Yuk Ha 梁玉霞 (家人)	Wang, Shan Shan 王珊珊	Tang, Celia 鄧天慧 (家人)	Young, Peter 楊劭頤 (家人)



聯合崇拜聚會 Combined Divine Worship

11:00 a.m.

司會 Chairperson: 陳越慶 Bilta Tran 翻譯 Interpreter: 馬錫強 Cecil Ma
司琴 Pianist: 林婉華 Vanna Tran

詩歌頌讚 C108-076/E125 普世歡騰 敬拜組
Song Service *Joy to the World* Praise Team

C016-016/E012 快樂頌
Joyful, Joyful, We Adore Thee

三一頌 C497-497/E694 讚美上帝 敬拜組
Doxology *Hear Our Prayer, O Lord* Praise Team

歡迎 陳越慶
Welcome Bilta Tran

牧養禱告 C498-498/E694 請聽我祈禱
Intercession *Hear Our Prayer, O Lord* Josué Valdez

奉獻/報告 區會發展組
Offering Local Conference Advance

Announcements Adventist Giving 網上捐款: <https://adventistgiving.org/?OrgID=ANPP22>
或郵寄: P.O. Box 634, Rosemead, CA 91770-0634

執事 Deacon & Deaconess: 梁禮文 Raymond Liang / 曾抑瑜 Yvonne Tang



聖誕特別節目 “承諾” Christmas Program “The Promise”

讚美詩 誰是主角? 教會詩班
Anthem “Who is the Main Character?” Church Choir

讀經 創世記 3:15 / 以賽亞書 9:6 朱盈欣 Delia Chu
Scripture Reading Genesis 3:15 / Isaiah 9:6 陳繹心 Samantha Chan

序幕 楊劭頤 Peter Young
Prologue 曾仰豪 Howard Tang

男聲二重唱 “They Called Him Laughter”
Duet 詩琴 Piano - 羅曉欣 Emily LinLo 楊劭頤 Peter Young 曾仰豪 Howard Tang

第一幕 撒拉 蘇美顏
Monologue 1 Sarah Lana Lui

樂器三重奏 “It Came Upon a Midnight Clear”
Instrumental Trio 李思恩 (牧童笛) 李宏恩 (電子琴) 胡傳沂 (小提琴)
Xianne Li (Recorder) Isaac Li (Keyboard) Aiden Wu (Violin)

第二幕 利百加 李貴好
Monologue 2 Rebekah Maria Poon

特別音樂 “O Holy Night” 越南弟兄姊妹
Voice Ensemble Vietnam Brothers and Sisters

第三幕 瑪挪亞的妻子 曾抑琪
Monologue 3 ‘Hazelelponi’ – Manoah’s wife Kay Tang

二重唱 “The Holy City” 徐馮仲敏 Linda Tsui
Duet 陳韋翰 Welhan Tan

第四幕 哈拿 王珊珊
Monologue 4 Hannah ShanShan Wang

樂器二重奏 “In the Bleak Midwinter”
Instrumental Duet 鄭兆隆 (色土風) Benton Chen-Saxophone, 李承謙 (鋼琴) Angeline Lee-Piano

第五幕 書念女子 陳雅倫
Monologue 5 ‘Bina’ Lady of Shumanite Vanessa Tran

豎琴 “I Cannot Tell” 羅曉欣
Harp Solo Emily LinLo

第六幕 伊利莎白 陳越愛
Monologue 6 Elizabeth Ai Broyles

第七幕 馬利亞 陳雅妍
Monologue 7 Mary Brianna Tran

獨唱 “Mary Did You Know” 游建睿
Solo Miles Yu

短講 承諾 陳韋豪
Sermonette The Promise Jeffery Chan

散會詩 誰是主角 詩班Choir
Closing Hymn “Who is the Main Character” 會眾Congregation

祝福 陳韋豪
Benediction Jeffery Chan

致謝 大合照 楊劭頤 Peter Young
Acknowledgement Group Picture 曾仰豪 Howard Tang